

**Redaktion**

Prof. Dr. Reto Krapf (Chefredaktor), PD Dr. Ludwig T. Heuss (beratender Redaktor), Prof. Dr. Martin Krause, Prof. Dr. Klaus Neftel, Dr. Pierre Périat (beratender Redaktor), Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Prof. Dr. Antoine de Torrenté, Prof. Dr. Gérard Waeber

**Advisory board**

Dr. Sebastian Carballo, Dr. Daniel Franzen, Dr. Nicolas Garin, Dr. Eric Gerstel, Dr. Francine Glassey Perrenoud, Dr. Markus Gnädinger, Dr. Matteo Monti

**EDITORIAL**

**58 SMF und SMW gemeinsam**

R. Krapf, A. Perruchoud, R. Bienz, B. Kesseli, N. Marty, K. Würz

**UND ANDERSWO ...?**

**59 Sterbehilfe in den Niederlanden: Zunahme?**

A. de Torrenté

**CURRICULUM**

**60 COPD – eine Systemerkrankung**

*Patienten mit COPD leiden überdurchschnittlich häufig an kardiovaskulären Erkrankungen, Osteoporose, metabolischem Syndrom, Muskelatrophie und Depressionen.*

C. F. Clarenbach, O. Senn, M. Kohler

**64 Arzneimitteltherapie bei Niereninsuffizienz**

*Eine Niereninsuffizienz ist im Praxis- und Spitalalltag häufig. Bei Nichtbeachten einer eingeschränkten Nierenfunktion besteht die Gefahr der Überdosierung durch Arzneistoffe.*

M. Bodmer, M. Haschke, M. Dickenmann

**70 Die peripher venöse Punktion – Teil 1: Die diagnostische Venenpunktion**

*Teil 1: Fachkräfte im Gesundheitsbereich sollten eine Venenpunktion nur dann ausführen, wenn der Patient wie auch der Ablauf (Material, Umfeld) gut vorbereitet und genügend Zeit eingeplant ist. Erfolgreiche und schmerzarme Venenpunktionen sind lernbar.*

M. Gnädinger, C. Widmer, B. Schöbi, H. Stoll, T. Schnider, A. Huber

**DER BESONDERE FALL**

**75 Sepsis durch Yersinia pseudotuberculosis**

C. Heneka, M. Bernburg, J. Frei

**78 Verwirrtheit und unwillkürliche Bewegungen – Delir oder etwas anderes?**

J. Beranek, K. Roser, A. R. Gantenbein

**NOVA**

**80 compendium update**

**LESERBRIEFE**

**81 Das schmerzhafteste Kiefergelenk – so einfach ist es nicht**

J. A. Zix

**82 Konsequente Behandlung von Zusatzfaktoren?!?**

U. Novak

**IMPRESSUM**

**Swiss Medical Forum – Schweizerisches Medizin-Forum**  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ  
Tel. +41 (0)61 467 85 55  
Fax +41 (0)61 467 85 56  
smf@emh.ch, www.medicalforum.ch

**Verlag**  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Postfach, 4010 Basel, www.emh.ch

**Publizistische Leitung**  
Dr. Natalie Marty

**Managing Editor**  
Dr. Eva Ebnöther

**Redaktionsassistentin**  
Ruth Schindler

**Lektorat**  
Dr. Eva Ebnöther  
Dr. Susanne Redle

**Herstellung**  
Schwabe AG, MuttENZ

**Inserate**  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Sabine Landleiter  
Leiterin Anzeigenverkauf  
Farnsburgerstrasse 8  
CH-4132 MuttENZ  
Tel. +41 (0)61 467 85 05  
Fax +41 (0)61 467 85 56  
slandleiter@emh.ch

**Marketing EMH**  
Dr. Karin Würz  
Leiterin Marketing und Kommunikation  
Farnsburgerstrasse 8  
CH-4132 MuttENZ  
Tel. +41 (0)61 467 85 49  
Fax +41 (0)61 467 85 56  
kwuerz@emh.ch

**Abonnemente FMH-Mitglieder**  
FMH  
Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte  
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15  
Tel. +41 (0)31 359 11 11  
Fax +41 (0)31 359 11 12  
fmh@hin.ch

**Andere Abonnemente**  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Abonnemente  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ  
Tel. +41 (0)61 467 85 75  
Fax +41 (0)61 467 85 76  
abo@emh.ch

ISSN: Printversion: 1424-3784  
Elektronische Ausgabe: 1424-4020

Erscheint jeden Mittwoch

© EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG (EMH), 2013. Das Schweizerische Medizin-Forum ist eine Open-Access-Publikation von EMH. Entsprechend gewährt EMH allen Nutzern auf der Basis der Creative-Commons-Lizenz «Namensnennung – Keine kommerzielle Nutzung – Keine Bearbeitung 2.5 Schweiz» das zeitlich unbeschränkte Recht, das Werk zu vervielfältigen, zu verbreiten und öffentlich zugänglich zu machen unter den Bedingungen, dass (1) der Name des Autors genannt wird, (2) das Werk nicht für kommerzielle Zwecke verwendet wird und (3) das Werk in keiner Weise bearbeitet oder in anderer Weise verändert wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur mit ausdrücklicher vorgängiger

Erlaubnis von EMH und auf der Basis einer schriftlichen Vereinbarung zulässig.  
Creative-Commons-Lizenz: Kurzform:  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ch/>;  
ausführlicher Lizenzvertrag von CC:  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ch/legalcode.de>

Hinweis: Die Angaben über Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen ausserhalb der Verantwortung von Redaktion und Verlag. Derartige Angaben sind im Einzelfall auf ihre Richtigkeit zu überprüfen.

Zu Gunsten einer besseren Lesbarkeit wird in unseren Artikeln nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist immer mitgemeint.



Offizielles Fortbildungsorgan der Schweizerischen Gesellschaft für Innere Medizin